

如果您需要協助支付您已經或預定從Kaiser Permanente獲得的牙科服務或處方藥，我們的牙科財務補助 (DFA) 計劃可能會為您提供協助。您可以透過填寫並提交申請來申請，包括您的家庭收入資訊。

計劃如何運作

- 該計劃提供臨時「補助」，幫助合格的申請人根據其財務需求支付護理費用。
- 它適用於所有Kaiser Permanente患者，無論您是否會員。
- 如果獲得補助，該計劃將承保Kaiser Permanente保健業者或Kaiser Permanente設施在指定時間內提供的急診和必要的牙科護理。
- 該補助不適用於在Kaiser Permanente設施外提供和計費的牙科服務。

如何獲得資格

要獲得資格，您必須符合下列：

您的家庭總收入（稅前和扣除額前的收入）未超過聯邦貧困水平的400%。

2025年聯邦貧困指標 (FPG)				
如果您的家庭人數：	每月家庭總收入達到或低於FPG 200%的家庭可獲得100%補助	每月家庭總收入在FPG 201%至300%之間的家庭可獲得75%補助	每月家庭總收入在FPG 301%至350%之間的家庭獲得50%補助	每月家庭總收入在FPG 351%至400%之間的家庭獲得25%補助
1	最高\$2,608	\$2,609至\$3,913	\$3,914至\$4,565	\$4,566至\$5,217
2	最高\$3,525	\$3,526至\$5,288	\$5,289至\$6,169	\$6,170至\$7,050
3	最高\$4,442	\$4,443至\$6,663	\$6,664至\$7,773	\$7,774至\$8,883
4	最高\$5,358	\$5,359至\$8,038	\$8,039至\$9,377	\$9,378至\$10,717
5	最高\$6,275	\$6,276至\$9,413	\$9,414至\$10,981	\$10,982至\$12,550
6	最高\$7,192	\$7,193至\$10,788	\$10,789至\$12,585	\$12,586至\$14,383

請瀏覽aspe.hhs.gov/poverty（英文）以找到家庭人數較多的相關準則。

有疑問嗎？

如需瞭解有關符合DFA計劃資格的更多資訊，或查看其支付的牙科護理服務，請瀏覽kp.org/dfa，致電**1-800-813-2000**（聽障及語障電話專線**711**），或掃描此代碼。



申請方式

如果您符合資格要求，您可以通過以下任何一種方式申請。

 線上	- 在kp.org/dfa（英文）在線下載DFA應用程式。 - 準備好提供下一頁DFA申請表中列出的所有資訊。
 傳真	- 填寫下一頁的DFA申請表。 - 將填寫完整的申請表傳真至1-877-829-3547。
 郵寄	- 填寫下一頁的DFA申請表。 - 將填寫完整的申請表郵寄至 Kaiser Permanente DFA Program 500 NE Multnomah St. Portland, OR 97232
 親自遞交	- 填寫下一頁的DFA申請表。 - 將填寫完整的申請書送至任何Kaiser Permanente設施的登記處（報到處）工作人員。有關DFA的問題，請致電503-813-2000。

重要事項：在透過郵寄、傳真或親自遞交申請時，請務必盡可能完整填寫申請表。缺少資訊可能會延遲您的申請處理，並可能導致拒絕提供幫助。

申請後須知

在我們審查您填寫完整的申請後，我們將在收到後三十（30）天內告知您以下結果之一：

- 如果您的申請獲得批准，您將收到一封通知您獲得財務補助的信函。
- 如果您的申請不完整，您將收到一封信函，解釋處理您的申請所需的資訊。您可以郵寄或親自遞交所需資訊；這可能包括收入證明或自付費用的副本。
- 如果您的申請被拒絕，您將收到一封信函，告知您申請被拒絕的原因，在這種情況下，您可以對我們的決定提出上訴。

需要幫助嗎？

如果您對申請有任何疑問或需要幫助，請致電**1-800-813-2000**（聽障及語障電話專線**711**）聯絡我們，服務時間為週一至週五，太平洋標準時間上午8:30至下午5點。

其他有益計劃和額外資源

我們很樂意盡一切所能為您提供支援。如果您在食物、住房、支付網際網路費用或其他水電瓦斯費等生活基本開銷方面需要幫助，Kaiser Permanente Community Support Hub™可幫助您聯繫社區中的資源。請致電**1-800-443-6328**（聽障及語障電話專線**711**），服務時間為週一至週五上午8點至下午5點，或瀏覽kp.org/socialhealth（英文）。

收入證明文件

收入核實是確定是否有資格獲得醫療財務補助的一部分。在提交填寫完整的申請表時附上收入證明文件將有助於我們在審查流程中核實您的收入資訊。

選擇提供財務證明文件以證實其財務狀況的患者，可提供最近的薪資單或當年度的所得稅申報表作為收入證明。Kaiser Permanente也接受其他收入證明文件。下表列出了根據您的家庭收入來源需要提交的可選文件。切勿寄送原始文件。

家庭收入來源	每項收入來源僅需提供以下其中一項文件
生意/租金收入	最近的W-2、1099報表或報稅表
工作收入/薪資	- 最近兩期的薪資單 - 最近的W-2、1099報表或報稅表
已收養老金/退休金/年金收入	- 最近兩期的薪資 - 最近的W-2、1099報表或報稅表 其他選項示例： - 養老金/退休支出報表
自僱工作收入	- 最近兩期的薪資單 - 最近的W-2、1099報表或報稅表
社會安全/補充保障收入	其他選項示例： - 社會安全管理局的福利驗證函 - 社會安全對帳單
失業救濟金/殘障收入	- 最近的W-2、1099報表或報稅表 其他選項示例： - 失業救濟金/殘障福利驗證函
退伍軍人福利收入	- 最近的W-2、1099報表或報稅表 其他選項示例： - VA福利驗證函
政府援助（如Medicaid、TANF、SNAP、WIC或低收入住房）	其他選項示例： 資格批准函
利息或股息收入	最近的報稅表
已收配偶/子女撫養費	其他選項示例： 顯示每月已收子女撫養費或贍養費總收入的信函
沒有家庭收入	其他選項示例： 書面證明/說明

牙科財務補助 (DFA) 計劃申請表

第1部分：患者資訊

姓名		醫療記錄編號 (選填)	
出生日期	社會安全號碼 (選填)		
☐ 我沒有社會安全號碼			
通訊地址 (街道)			
城市	州	郵遞區號	
患者目前是否無家可歸？ ☐ 是 ☐ 否		主要電話號碼	☐ 家庭 ☐ 行動電話 ☐ 工作 ☐ 其他

患者是否參加了州級補助計劃，例如補充營養補助計劃 (SNAP)、貧困家庭臨時補助 (TANF)、婦女、嬰兒和兒童 (WIC)、低收入住房或Medicaid？ ☐ 是 ☐ 否

第2部分：家庭資訊

家庭人數：患者的家庭包括

1. 若為年滿18歲及18歲以上者 - 配偶、同居伴侶以及未滿21歲的受撫養子女（若為殘障人士則無年齡限制），不論是否同住。若為18至20歲者，家人還包括父母、照顧者親屬以及父母或照顧者親屬其他未滿21歲的受撫養子女（若為殘障人士則無年齡限制）。
2. 若為未滿18歲者 - 父母、照顧者親屬以及其他未滿21歲的子女（若為殘障人士則無年齡限制）。

家庭收入（每月）：所有18歲以上之家庭成員的**總收入**（稅前和扣除額前的收入）。請勾選所有適用的收入類型：

- | | |
|-----------------------------------|--|
| ☐ 生意/租金收入 | ☐ 社會安全/補充保障收入 |
| ☐ 工作收入/薪資 | ☐ 失業救濟金/殘障收入 |
| ☐ 退伍軍人福利收入 | ☐ 已收配偶/子女撫養費 |
| ☐ 利息或股息收入 | ☐ 已收養老金/退休金/年金收入 |
| ☐ 自僱工作收入 | ☐ 我家中目前沒有人有收入或在過去2個月內收到收入 |

如果所有家庭成員的年總收入為零，請勾選上方和下方的證明框，提供書面解釋，說明家中成年家庭成員如何在沒有收入的情況下養活自己，即食物、住房、水電瓦斯費和其他必需品。

\$ _____

請列出您申請牙科財務補助的所有家庭成員。

姓名	出生日期	關係	醫療記錄編號

第3部分：患者同意書

如果未提供收入證明，Kaiser Foundation Health Plan and Hospitals (KFHP/H) 將使用來自消費者信用報告機構和其他第三方資訊來源的資訊來判定是否符合聯邦、州和私人醫療計劃（包括DFA計劃）的資格。

- ☐ 如果您不希望KFHP/H使用來自消費者信用報告機構和其他第三方資訊來源的資訊來確定聯邦、州和私人醫療計劃（包括 DFA 計劃）的資格，請勾選此框（「選擇退出」）。如果您選擇退出，您將需在申請時提供收入證明文件以判定資格。

本人特此聲明，本申請中上述所有資訊在各方面均真實、準確且完整。本人亦確認並同意，對於不符合此計劃資格的醫療用品和服務，本人將負責向KFHP/H支付應付給KFHP/H的所有款項（「剩餘款項」）。

簽名	日期

我們將盡一切合理努力及時處理您的申請，一旦您的申請得到審核，您將收到一封確認結果的信函。

NOTICE OF LANGUAGE ASSISTANCE SERVICES

English: If you need help in your language, language assistance is available at no cost to you, 24 hours a day, 7 days a week. Call our Member Service Contact Center at 1-800-464-4000 (TTY 711) for help or visit any registration desk for more information at any Kaiser Permanente facility, Monday through Friday, 8 a.m. to 5 p.m. Aids and services for people with disabilities, like documents in braille, large print, audio, and other accessible electronic formats are also available.

Arabic: إذا احتجت إلى مساعدة بلغتك، فنتوفر خدمات المساعدة اللغوية بصورة مجانية على مدار 24 ساعة في اليوم و 7 أيام في الأسبوع. اتصل بمركز اتصال خدمة الأعضاء لدينا على الرقم 1-800-464-4000 (TTY 711) للحصول على مساعدة أو يمكنك زيارة أي مكتب تسجيل لمزيد من المعلومات في أي منشأة تابعة لـ Kaiser Permanente، من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 8 صباحاً حتى 5 بعد الظهر. وتتوفر أيضاً المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقات مثل توفير المستندات بطريقة برايل ومطبوعة بحروف كبيرة أو بشكل تسجيل صوتي أو بتنسيقات إلكترونية أخرى يسهل الوصول إليها.

Armenian: Եթե լեզվի հարցում օգնության կարիք ունեք, լեզվական աջակցությունն անվճար մատչելի է ձեզ համար օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր: Օգնության համար զանգահարեք մեր Անդամների սպասարկման կապի կենտրոն 1-800-464-4000 (TTY 711) հեռախոսահամարով կամ լրացուցիչ տեղեկությունների համար այցելեք Kaiser Permanente ցանկացած հաստատության գրանցման սեղանը երկուշաբթից ուրբաթ, ժամը 8 a.m.-ից 5 p.m.-ը: Հասանելի են նաև օժանդակ միջոցներ և ծառայություններ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար, ինչպիսիք են՝ փաստաթղթեր բրայլով, խոշոր տպագրով, ձայնագրությամբ և այլ մատչելի էլեկտրոնային ձևաչափերով:

Chinese: 如果您需要使用您的语言获得帮助, 我们每周 7 天、每天 24 小时免费提供语言帮助。请致电 1-800-464-4000 (TTY 711) 联络我们的会员服务联络中心以寻求帮助, 或前往 Kaiser Permanente 的任何医疗机构的登记台了解更多信息, 我们的服务时间为周一至周五上午 8 点至下午 5 点。我们还为残疾人提供辅助工具和服务, 例如盲文、大字体、音频和其他无障碍电子格式的文档。

Farsi: اگر نیازمند پشتیبانی به زبان خودتان هستید, کمک زبانی به صورت رایگان در 24 ساعت شبانه روز و 7 روز هفته در دسترس است. برای دریافت کمک, روزهای دوشنبه تا جمعه از ساعت 8 صبح تا 5 عصر با مرکز تماس خدمات اعضای ما به شماره (TTY 711) 1-800-464-4000 تماس بگیرید یا برای اطلاعات بیشتر به میز ثبت نام در هر یک از مراکز Kaiser Permanente مراجعه کنید. کمک ها و خدمات برای افراد معلول, از جمله اسناد با خط بریل, چاپ درشت, فرمت صوتی و سایر قالب های الکترونیکی دسترس پذیر نیز موجود است.

Hindi: यदि आपको अपनी भाषा में सहायता चाहिए, तो भाषा संबंधी सहायता आपके लिए दिन के 24 घंटे, सप्ताह के 7 दिन निःशुल्क उपलब्ध है। सहायता के लिए आप हमारे सदस्य सेवा संपर्क केंद्र को 1-800-464-4000 (TTY 711) पर कॉल कर सकते हैं या अधिक जानकारी के लिए सोमवार से शुक्रवार, सुबह 8 बजे से शाम 5 बजे तक, Kaiser Permanente के किसी भी सुविधा-केंद्र में किसी भी पंजीकरण डेस्क पर जाएँ। विकलांग लोगों के लिए सहायता और सेवाएँ भी उपलब्ध हैं, जैसे उभरे अक्षरों में दस्तावेज़, बड़े प्रिंट, ऑडियो और अन्य सुगम इलेक्ट्रॉनिक फॉर्मेट।

Hmong: Yog tias koj xav tau kev pab ua koj hom lus, ces kuj yeej muaj kev pab txhais lus yam tsis tau them nqi rau koj, 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim piam. Hu rau peb Lub Chaw Sib Txuas Lus Pab Cuam Tswv Cuab ntawm tus xov tooj 1-800-464-4000 (TTY 711) txhawm rau thov kom pab los sis mus ntsib lub rooj teev npe twg los tau kom paub ntau ntxiv nyob rau ntawm Kaiser Permanente lub ua hauj lwm twg los tau, Hnuv Monday txog Hnuv Friday, 8 teev sawv ntxov txog 5 teev tsaus ntuj. Tsis tas li xwb, kuj tseem yuav muaj cov kev pab dawb thiab cov kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab tib si thiab, xws li cov ntaub ntawv ua ntawv xuas, luam ua tus ntawv loj, kaw suab lus, thiab lwm yam qauv es lev thaus niv uas tuaj yeem nkag mus siv tau.

Japanese: 母国語でのサポートが必要な場合は、24 時間 365 日、無料で言語アシスタントをご利用いただけます。詳細については、メンバーサービスコンタクトセンター（1-800-464-4000、TTY 711）にお電話でお問い合わせいただくか、Kaiser Permanente 施設の受付カウンターへお尋ねください（月曜日から金曜日の午前 8 時から午後 5 時）。障がいをお持ちの方には、点字、大活字、音声、その他のアクセシビリティに対応した電子文書などの支援やサービスもご用意しています。

Khmer: ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយជាភាសារបស់អ្នក យើងមានផ្តល់ជំនួយភាសាដែលអាចរកបានដោយឥតគិតថ្លៃជូនអ្នក 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។ ទូរសព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលទំនាក់ទំនងផ្នែកសេវាកម្មសមាជិករបស់យើងតាមលេខ 1-800-464-4000 (TTY 711) ដើម្បីទទួលបានជំនួយ ឬចូលទៅកាន់កន្លែងចុះឈ្មោះណាមួយសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមនៅមណ្ឌលព្យាបាលរបស់ Kaiser Permanente ណាមួយពីថ្ងៃចន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 5 ល្ងាច។ ជំនួយ និងសេវាកម្មសម្រាប់ជនពិការ ដូចជាឯកសារជាអក្សរស្នាប អក្សរពុម្ពធំ សំឡេង និងទម្រង់អេឡិចត្រូនិកដែលអាចចូលប្រើបានផ្សេងទៀតក៏មានផ្តល់ជូនផងដែរ។

Korean: 귀하가 사용하는 언어로 도움이 필요한 경우, 연중무휴 24 시간 무료로 언어 지원 서비스를 이용할 수 있습니다. 가입자 서비스 연락 센터에 1-800-464-4000(TTY 711)번으로 전화하여 도움을 요청하거나 Kaiser Permanente 시설에 있는 등록 데스크를 방문하여 월요일부터 금요일 오전 8 시부터 오후 5 시까지 자세한 정보를 얻을 수 있습니다. 점자, 큰 활자, 오디오 및 기타 접근 가능한 전자 형식의 문서와 같은 장애인을 위한 지원 및 서비스도 제공됩니다.

Laotian: ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອເປັນພາສາຂອງທ່ານ, ກໍຈະມີການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາໃຫ້ແກ່ທ່ານໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ, 24 ຊົ່ວໂມງຕໍ່ວັນ, 7 ວັນຕໍ່ອາທິດ. ໂທຫາ ສູນຕິດຕໍ່ບໍລິການສະມາຊິກຂອງພວກເຮົາທີ່ເບີ 1-800-464-4000 (TTY 711) ເພື່ອຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ ຫຼື ເຂົ້າໄປຫາໄຕະລົງທະບຽນໃດກໍໄດ້ ເພື່ອສອບຖາມຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ ຢູ່ສະຖານທີ່ໃຫ້ບໍລິການຂອງ Kaiser Permanente ແຫ່ງໃດກໍໄດ້, ແຕ່ວັນຈັນ ເຖິງ ວັນສຸກ, 8 ໂມງເຊົ້າ ຫາ 5 ໂມງແລງ. ນອກຈາກນັ້ນ, ກໍຍັງມີການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການບໍລິການຕ່າງໆ ສໍາລັບຄົນພິການອີກດ້ວຍ ເຊັ່ນ: ເອກະສານທີ່ເປັນຕົວອັກສອນນູນ, ພິມເປັນຕົວໃຫຍ່, ສຽງບັນທຶກ ແລະ ຮູບແບບເອເລັກໂຕນິກອື່ນໆທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້.

Mien: Beiv hnavg meih qiemx zuqc longc mienh tengx douc benx meih nyei waac bun muangx nor, ninh mbuo mbenc duqv maaih faan waac mienh tengx wangv henh douc waac bun meih muangx mv zuqc heuc meih ndortv nyaanh, yietc hnoi tengx goux junh 24 norm ziangh hoc, yiem norm leiz baaix tengx zuqc 7 hnoi. Douc waac lorx taux yie mbuo nyei ziux goux zuangx mienh nyei dinc zangc domh gorn (Member Service Contact Center) yiem njiec naaiv 1-800-464-4000 (TTY 711) liouh tengx ziux goux nzie weih a'fai bieqc lorx taux ninh mbuo faaux mbuoz nyei gorn zangc liouh muangx waac-fienx tipv yiem njiec haaix norm Kaiser Permanente facility yaac duqv, yiem leiz-baaix-yietv mingh taux leiz-baaix-hmz, yiem 8 diemv ziangh hoc lungn ndorm mingh taux 5 diemv ziangh hoc lungn hmuangx. Ninh mbuo mbenc duqv maaih jaa-dorngx aengx caux gong-bou jauv-louc tengx ziux goux wuaaic fangx mienh, dorh nyungc horngh sou zoux benx nzangc-pokc bun hluo, nqaapv bieqc domh zeiv-fangx, zoux benx waac-qiez bun muangx, aengx caux da'nyeic nyungc horngh gong yiem ga'nyuoz electronic bun longc oc.

Navajo: Saad Diné k'ehjì' bee shiká a'doowoł ninízingo, t'áá jíík'e nábeehaz'á, t'áá áhwííjí t'áá áhwíítł'éé', tsosts'idjì áá'át'é. Member Service Contact Centerjì' hodíílni 1-800-464-4000 (TTY 711) éí doodago t'ááni Kaiser Permanente Azee' Bee Haz'ánígíí ádaal'íníjì' díínáál dóó baa nidíníitaal damóo biiskání dóó niléí nida'iíníshjì' aa'adaat'é abínígo tseebíí bik'i dahazk'ęęzgo dóó yaa adi'áago ashdla' bik'i dahazkeezjì' ná áá'át'é. T'áá háída bits'íí' dóó binisíkeęs bee bich'í' anídahast'í'ígíí bá ahoot'í' nááná t'áá háída doo da'oo'íinii binaaltsoos yee deíyólta'ígíí bá hólq áldo' áádóó saad nitsaago bee bik'i da'ashchínígíí áldo' hólq nááná saad bik'i naha'níígíí ná hólq nááná béesh bee t'áá bí nitsídaakeęsígíí al'áá ádaa t'éego bee nahwidinitingo áldo' ná dahólq.

Punjabi: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਕੀਮਤ ਦੇ, ਦਿਨ ਦੇ 24 ਘੰਟੇ, ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ 7 ਦਿਨ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਮਦਦ ਲਈ ਸਾਡੇ ਮੈਂਬਰ ਸੇਵਾ ਸੰਪਰਕ ਕੇਂਦਰ ਨੂੰ 1-800-464-4000 (TTY 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ Kaiser Permanente ਸਹੂਲਤ ਵਿੱਚ, ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ, ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕਿਸੇ ਵੀ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਡੈਸਕ 'ਤੇ ਜਾਓ। ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬ੍ਰੇਲ, ਵੱਡੇ ਪ੍ਰਿੰਟ, ਆਡੀਓ, ਅਤੇ ਹੋਰ ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਫਾਰਮੈਟਾਂ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।

Russian: Если вам требуется помощь на вашем языке, бесплатные услуги перевода доступны круглосуточно в любой день недели. За помощью и информацией обращайтесь в контактный центр отдела обслуживания участников по номеру 1-800-464-4000 (TTY: 711) или на стойку регистрации любого учреждения Kaiser Permanente с понедельника по пятницу с 8:00 до 17:00. Лица с инвалидностью могут получить документы напечатанными шрифтом Брайля или крупным шрифтом, в специальном электронном формате, в виде аудиозаписи, а также другие услуги и помощь.

Spanish: Si necesita ayuda en su idioma, contamos con asistencia de idiomas sin costo alguno para usted las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Comuníquese con nuestra Central de Llamadas de Servicio a los Miembros al 1-800-464-4000 (TTY 711) para obtener ayuda. O visite el mostrador de recepción en cualquier centro de atención de Kaiser Permanente para obtener más información, de lunes a viernes, de 8 a. m. a 5 p. m. También ofrecemos ayudas y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille, letra grande, audio y otros formatos electrónicos accesibles.

Tagalog: Kung kailangan mo ng tulong na nasa iyong wika, may available na tulong sa wika nang wala kang babayaran, 24 na oras sa isang araw, 7 araw sa isang linggo. Tumawag sa aming Member Service Contact Center sa 1-800-464-4000 (TTY 711) para sa tulong o bisitahin ang anumang mesa para sa pagrerehistro para sa higit pang impormasyon sa alinmang pasilidad ng Kaiser Permanente, Lunes hanggang Biyernes, 8 a.m. hanggang 5 p.m. Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may mga kapansanan, tulad ng mga dokumentong nasa braille, malaking print, audio, at iba pang maa-access na electronic na format.

Thai: หากคุณต้องการความช่วยเหลือในภาษาของคุณ คุณสามารถใช้บริการความช่วยเหลือด้านภาษาได้โดยไม่มีค่าใช้จ่ายตลอด 24 ชั่วโมงทุกวัน โปรดติดต่อศูนย์ติดต่อบริการสมาชิกที่ 1-800-464-4000 (TTY 711) หากต้องการความช่วยเหลือ หรือไปที่โต๊ะลงทะเบียนที่ สำนักงาน Kaiser Permanente ทุกแห่งหากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม ตั้งแต่วันจันทร์ถึงวันศุกร์เวลา 8.00 น. ถึง 17.00 น. และยังมีความช่วยเหลือและบริการสำหรับผู้พิการ เช่น เอกสารอักษรเบรลล์ สิ่งพิมพ์ขนาดใหญ่ เสียง และรูปแบบช่วยการเข้าถึงอิเล็กทรอนิกส์อื่นๆ ด้วยเช่นกัน

Ukrainian: Якщо вам потрібна допомога вашою мовою, безкоштовні послуги перекладу доступні цілодобово в будь-який день тижня. По допомогу чи докладнішу інформацію звертайтеся до контактному центру відділу обслуговування учасників за номером 1-800-464-4000 (TTY: 711) або на стійку реєстрації будь-якої закладу Kaiser Permanente з понеділка до п'ятниці з 8:00 до 17:00. Особи з інвалідністю можуть отримати документи надрукованими шрифтом Брайля або великим шрифтом, у вигляді аудіозапису чи в спеціальному електронному форматі, а також інші послуги та допомогу.

Vietnamese: Chúng tôi cung cấp miễn phí dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ 24/7, nếu quý vị cần được hỗ trợ bằng ngôn ngữ của quý vị. Vui lòng gọi điện đến Trung Tâm Liên Lạc Ban Dịch Vụ Hội Viên theo số 1-800-464-4000 (TTY 711) để được trợ giúp hoặc đến quầy đăng ký bất kỳ tại mọi cơ sở của Kaiser Permanente để hỏi thêm thông tin, chúng tôi phục vụ từ thứ Hai đến thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều. Ngoài ra, chúng tôi cũng cung cấp công cụ hỗ trợ và dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi, bản in khổ chữ lớn, dạng âm thanh và các định dạng điện tử để truy cập khác.